



**I. CATCH CERTIFICATE**

Simplified Form for fishery products fulfilling the requirements in Article 6 of Regulation of 22 October 2009 (EC) No 1010/2009

**თევზჭერის სერტიფიკატი**

გამარტივებული ფორმა თევზჭერის პროდუქტებისათვის, რომლებიც აკმაყოფილებენ 2009 წლის 22 ოქტომბრის, ევროკომისიის რეგულაციის (EC) No 1010/2009 მოთხოვნებს

<b>Document number</b> დოკუმენტის ნომერი			
<b>1. Validating authority</b> დამმოწმებელი ორგანო			
<b>Name</b> სახელწოდება	<b>Address</b> მისამართი	<b>Tel. ტელ.</b> <b>Fax. ფაქსი</b>	
<b>2. Description of product</b> პროდუქტის აღწერილობა			
<b>Species</b> სახეობები	<b>Product code</b> პროდუქტის კოდი	<b>Verified weight (kg) landed</b> შემოწმებული გადმოტვირთული წონა (კგ)	
<b>3. References of applicable conservation and management measures</b> მიითითება გამოსაყენებელ კონსერვაციისა და მართვის ზომებზე			
<b>4. List of vessels that have provided catches and the quantities by each vessel ( name, registration number, etc. annexed)</b> გემების ნუსხა, რომლებმაც განახორციელეს თევზჭერა და თითოეული გემის მიერ განხორციელებული თევზჭერის რაოდენობა (სახელწოდება, სარეგისტრაციო ნომერი და სხვა)( თანდართული)			
<b>5. Name, address, tel, and fax of exporter:</b> ექსპორტიორის სახელი და გვარი, ტელეფონი და ფაქსი	<b>Signature</b> ხელმოწერა	<b>Date</b> თარიღი	<b>Seal (stamp)</b> ბეჭედი (შტამპი)

<b>6. Flag state authority validation:</b> დროშის სახელმწიფოს კომპეტენტური ორგანოს დამოწმება			
<b>Name/Title:</b> სახელი/სახელწოდება	<b>Signature</b> ხელმოწერა	<b>Date</b> თარიღი	<b>Seal (stamp)</b> ბეჭედი (შტამპი)

<b>7. Transport details:</b> (see Appendix) ტრანსპორტირების დეტალები (იხ. დანართი)
---

<b>8. Importer declaration</b> იმპორტიორის დეკლარაცია				
<b>Name and address of Importer</b> იმპორტიორის სახელწოდება და მისამართი	<b>Signature</b> ხელმოწერა	<b>Date</b> თარიღი	<b>Seal (stamp)</b> ბეჭედი (შტამპი)	<b>Product CN code</b> პროდუქციის სესენ კოდი
<b>9. Import control: authority</b> იმპორტის კონტროლი: კომპეტენტური ორგანო	<b>Place</b> ადგილი	<b>Importation authorised (*)</b> იმპორტი ავტორიზებულია	<b>Importation suspended (*)</b> იმპორტი შეჩერებულია	<b>Verification requested – date</b> დამოწმება მოთხოვნილია - თარიღი

<b>Customs declaration (if issued)</b> საბაჟო დეკლარაცია (გაცემის შემთხვევაში)	<b>Number</b> ნომერი	<b>Date</b> თარიღი	<b>Place</b> ადგილი
--	-------------------------	-----------------------	------------------------

(\*) Tick as appropriate. მონიშნეთ შესაბამისად

## II. RE-EXPORT CERTIFICATE რე-ექსპორტის სერტიფიკატი

<b>Certificate number</b> სერტიფიკატის ნომერი	<b>Date</b> თარიღი	<b>Member State:</b> წევრი სახელმწიფო:
--	-----------------------	---

<b>1. Description of re-exported product:</b> რეექსპორტირებული პროდუქტის აღწერა	<b>Weight (kg)</b> წონა (კგ)
--	---------------------------------

<b>Species</b> სახეობები	<b>Product code</b> პროდუქტის კოდი	<b>Balance from total quantity declared in the catch certificate</b> ბალანსი თევზჭერის სერტიფიკატში დეკლარირებული საერთო რაოდენობიდან
-----------------------------	---------------------------------------	--

<b>2. Name of re-exporter</b> რე-ექსპორტიორის სახელწოდება	<b>Address</b> მისამართი	<b>Signature</b> ხელმოწერა	<b>Date</b> თარიღი
<b>3. Authority :</b> უფლებამოსილი ორგანო			
<b>Name/Title</b> სახელი/სახელწოდება	<b>Signature</b> ხელმოწერა	<b>Date</b> თარიღი	<b>Seal/Stamp</b> ბეჭედი/შტამპი
<b>4. Re-export control:</b> რე-ექსპორტის კონტროლი			
<b>Place:</b> ადგილმდებარეობა	<b>Re-export authorised(*)</b> რეექსპორტი ნებადართულია	<b>Verification requested(*)</b> დამოწმება მოთხოვნილია	<b>Re-export declaration number and date</b> რეექსპორტის დეკლარაციის ნომერი და თარიღი
(*) Tick as appropriate. მონიშნეთ შესაბამისად			

<b>Transport details</b> Appendix to Catch Certificate ტრანსპორტირების დეტალები თევზჭერის სერტიფიკატის დანართი				
<b>1. Country of exportation</b> ექსპორტის ქვეყანა  <b>Port/airport/other place of departure</b> ნავსადგური/აეროპორტი, გამგზავრების სხვა ადგილი		<b>2. Exporter signature</b> ექსპორტიორის ხელმოწერა		
<b>Vessel name and flag</b> გემის სახელწოდება და დროშა	<b>Container number (s)</b> List attached კონტეინერის ნომერი (ნომრები) ნუსხა თან ერთვის	<b>Name</b> სახელი და გვარი	<b>Address</b> მისამართი	<b>Signature</b> ხელმოწერა
<b>Flight number/airway bill number</b> ფრენის ნომერი/ საჰაერო დოკუმენტის ნომერი				

<b>Truck nationality and registration number</b> სატრანსპორტო საშუალების კუთვნილება და რეგისტრაციის ნომერი				
<b>Railway bill number</b> სარკინიგზო დოკუმენტის ნომერი				
<b>Other transport document</b> სხვა სატრანსპორტო დოკუმენტი				